

# 第 1 章

## 小贩保罗



“幸运袋！5美分一个！袋袋有奖！快来吧！朋友们，来试试你们的运气！”

叫卖的是个大约14岁的男孩，他站在纳色街一幢破砖房前，多年以来这房子一直是纽约的邮局。此刻，这孩子正背对着这房子站在那儿，面前摆着一个小篮子，里面装着一叠信封，每个信封上都写着“幸运袋”的字样。



他的叫卖吸引了不少人，至少在那个时候，“幸运袋”还是一种新奇的玩意儿。这个点子是保罗自己想出来的，他还亲手制作了这些袋子，关于这一点，我们以后会详细说明。听到叫卖声之后，一大群人马上围了上来，大多数都是男孩。

“这是什么宝贝，哥儿们？”一个擦鞋的小孩把工具箱往背上一甩，问道。

“糖果，”保罗答道，“买一袋吧！只要5美分。”

“糖果有什么了不起的。”擦鞋的孩子不屑一顾地说道。

“要是再加上奖金呢？”

“奖金？有多少？”

“有的有10美分的邮票，反正每个袋子里都有奖品。”

擦鞋小孩有点心动了，他掏出5美分的硬币，说道：“那就给我一个吧！反正我也买得起。”

话音未落，一个信封就递到他面前。

“打开看看，哥儿们。”他身边一个报童说道。十几双好奇的眼睛盯着他打开信封。擦鞋小孩取出来一看，不过是几颗糖果而已，他不由得勃然大怒转身对保罗叫道：“奖金呢？压根儿就没有奖金。把5美分还我。”

“给我奖袋，我拿给你看。”小贩说。

然后他把手指伸进袋子，从里面取出一张方形小纸条，只见

上面写着“1美分”。

“给你！这是你的奖金！”保罗说道，一边从自己口袋里拿出1美分。

“这也叫奖金？”小客人不满地说，“10美分的奖金在哪儿呢？”

“我可没说每个袋子里都会有10美分呀！”保罗回答，“要是那样的话，我很快就会破产了。谁还要再来一袋？只要5美分。”

事实上，孩子们也和大人一样，都有好奇心，也都喜欢投机，所以保罗的叫卖马上奏效。

“我也来一袋。”报童泰迪·奥本立刻回答，一边伸出一只脏兮兮的手，手上握着5美分。其他孩子目不转睛地盯着他打开信封，只见他取出了一张“2美分”的纸条。

“你真幸运，泰迪！手气比我好。”擦鞋小孩说。

奖金马上到手了，泰迪好像挺满意的，虽说那几颗糖果可能还不值半美分，可是不管怎样，他总算抽出了比第一个客人多一倍的奖金。

“谁要买下一袋？”保罗一本正经地问道。

“很可能有10美分，这样你们就可以多赚一倍了。快来吧！只要5美分！”



又有三个孩子出手了，一个抽出2美分的奖金，另外两个每人抽出了1美分。这情形让所有在场的孩子都开始犹豫了。碰巧，正在这个时候，一个在华尔街工作的青年从邮局里走出来。

“什么好玩儿的？”他凑过来问道。

“糖果奖袋！每袋都有奖金！才5美分！”

“给我来一袋！我还从没抽过奖呢！”

交易很快完成了。

“我可没发现有什么奖金啊！”他打开信封看了一眼，然后说道。

“是张小纸条，先生。”泰迪表现出一副很关注的样子，好像是他自己买了这个奖袋。

“哦，没错，我看见啦！哈，真幸运。10美分！”

“10美分！”另外几个没那么幸运的买主嚷道。

“给您奖金，先生。”保罗一边说着，一边从自己内衣口袋里摸出了一枚10美分的硬币。

“嗯！小伙子，你做事很公平。这10美分给你，再给我两个奖袋吧！”

保罗爽快地把两个奖袋递给了他。不过这位华尔街职员似乎不再那么幸运，每个袋子里只有1美分的奖金。

“你看，”他说，“还是很划算嘛！3袋只花了3美分。”

刚才10美分的奖金无疑给小贩的生意招揽了不少客人。接着又有5个奖袋卖出了，虽然每个人都热切地期盼着结果，可是大奖始终没有再出现，抽到2美分就是最高奖项了。好奇心满足以后，人群渐渐四散开来，可是没过多久，小贩旁边又重新聚集了另外一群人。

老实说，邮局前面确实是个好地方，每个小时都有上百人从邮局进进出出，还有不少过路人从这里经过。少年小贩叫卖道：“来买幸运袋啊！5美分一个！”

于是就有人来买了。大多数都是出于好奇，也有的是被小贩那种神气十足的派头吸引了。无论是出于好奇还是被小贩吸引，客人们都没有把奖金领走，大都重新买了奖袋，保罗也因此赚了不少钱。

只剩最后一袋了，过了好久都没有卖出去，终于有位绅士带着一个7岁的小男孩迎面走过来。

“哎！爸爸，给我买个幸运袋好不好？”小男孩一边说着，一边把父亲的注意力引到保罗那里。

“袋子里装着什么好东西呀，小伙子？”这位绅士问道。

“糖果。”保罗回答。

小男孩名叫阿尔佛莱德，又开始央求爸爸给他买糖。

“糖果来了，阿尔佛莱德。”父亲一边说着，一边把袋子递



给小男孩。

“里面还有奖金喔！”眼见他们就要离开，保罗赶紧跟他们说道。

“那我们得好好找找看哩。”绅士说，“瞧！这是什么？1美分？”

“是的，先生。”保罗把1美分递给对方。

“没关系！你留着好了！”

“我还要，爸爸。”阿尔佛莱德抢着说道，嘴巴里塞了满满的糖果。

“我可以另外给你。”阿尔佛莱德的父亲说道，仍然不肯拿这1美分奖金。

保罗对自己今天的经营成果满意极了，刚好11点，他的幸运袋就全都卖光了，而且利润也不错——我们在后面还会谈到这一点。

保罗的生意甚至比那些大商场还要好，有的时候，这些商场开业一天也赚不了什么钱，有时候甚至连成本都赚不回来。当然，保罗并不需要什么成本。起码他不用付租金，而且也不需要助手，他自己一个人就能忙得过来。所以实际上，保罗的全部成本就是进货花的钱，等到把价钱定好以后，他就能大赚一笔。总而言之，保罗对自己的生意十分满意——毕竟，这只是第一天。

“该回家了，”保罗自言自语道，“妈妈一定很担心我了。”他走出纳索大街，来到了旁边拐弯的地方，碰到了泰迪·奥本。

“怎么样，保罗，卖完了吗？”泰迪问道。

“是的。”保罗回答。

“卖了多少？”

“50袋。”

“真棒，赚了多少钱？”

“不清楚，我还没算出来呢！”保罗说道。

“一定比卖报纸赚的多，我敢说。我今天才赚了30美分。你打算找人合伙吗，我的朋友？”

“不，我不需要。”保罗说道，他有充足的理由相信自己不应该那样做。

“那我可要自己做了。”遭到拒绝以后，泰迪明显有些不高兴了。

“那你就去做吧！反正也没人拦你！”保罗说道。

“可是我还是想跟你合伙。”泰迪突然想起做幸运袋生意并不是件容易的事情，而且他自己也还没有存到足够的本钱，于是就继续央求保罗。

“不行。”保罗斩钉截铁地说，“我一个人就能把生意做



好，不想跟人合伙。”

泰迪的做法并没有让他感到意外。大多数在街道谋生的孩子都从自己的父辈们那里继承了一副做生意的头脑，他们也都积极又能干，一旦发现有生意好做，便会立即掀起一阵潮流。所以一旦有人发现了一些好赚钱的生意，他就会小心翼翼地保护自己的进货秘密，尽量不让其他人知道。

可是话又说回来，世界上没有永远的秘密，很多人往往对自己身边的小伙伴防不胜防，这些“小侦探”有时会花好几个小时追踪他，一心想看看他到底是怎么做成生意的。所以当保罗想到这种赚钱的方法的时候，他就会把这个秘密尽可能地保护起来——一旦有竞争对手加入，他的收入就会立即减少。

保罗沿着中央大街拐到珍珠大道，然后走进一栋廉价出租的公寓里，爬了两层楼，打开一扇门，走进屋里。

“今天回来很早啊，保罗！”一位中年妇女说。

“是的，妈妈，我全都卖完了！”

“你把50个幸运袋全都卖完了？”妈妈吃惊地问道。

“是的，我今天运气好极了，把50袋全都卖完了！”

“真的？不过我想你最多也只赚了1美元，要知道，现在还不到12点呢！”

“我想要比这多一些，妈妈，您等一下，我待会儿还要出

去。吉米去哪儿了？”

“贝克小姐说要带吉米去散步，我就让他们出去了，12点回来。”

趁保罗在算账这段时间，我们还是先来介绍一下这个小家伙吧！这样大家就能对他的经历多了解一些。

保罗和妈妈、弟弟三人一共住三个房间。最大的一间有两扇窗户，差不多有14平方英尺。房间里面铺着一张地毯，虽然有点破旧，但十分整洁。窗户旁边和桌子的周围摆放着几张藤椅。壁炉上有一架法国式样的座钟，屋子里还摆着一把摇椅，墙上挂着几幅廉价的木雕画。

除此之外，房间里还有一个悬挂式的书架，一共两层，上面放满了各式各样的书，很多都是教材，还有一些像《鲁滨逊漂流记》《天路历程》，一套《诗选》，一部《司各特选集》以及一些其他的读物。正屋隔壁两旁各有一个小房间，保罗跟弟弟吉米住一间，妈妈一个人住一间，两个小房间加起来大小跟大房间差不多。

熟悉纽约这种廉价出租公寓的人都知道这到底是怎样的一间房子。但跟其他的廉价出租公寓的房子相比，这间房子显然更加整洁，一切都是那么井井有条，这可不多见。一般情况下，住在廉价公寓的人家很少会铺地毯，而且即使他们会在墙上挂些画，



大多是那些便宜的印刷品——生活在纽约的穷人大都是这样。

可是即使保罗家的情况比其他穷人要好一些，并不能说明他们家就比别人家有钱。事实上，保罗家的日子过得比大多数人家都要拮据。他们家以前曾经有过一段好日子，这些家具就是那时候保留下来的。

保罗的父亲名叫霍夫曼，出生在德国，12岁的时候来到纽约，在这里长大成人，并娶了一个美国人做妻子。他是一个木匠，手艺精良，收入也不错，一家人过得很舒服。他们住在纽约黑人区的一间整洁的小屋里，一家人生活得很开心，而且霍夫曼先生为人和蔼，邻居们都很喜欢他，直到一场突如其来的灾难打破了这一切。

有一天，保罗的父亲在百老汇的一个繁忙路段过马路的时候，突然被一辆装满货物的马车从身上碾过，没过几个小时就断了气。一家人的幸福生活就此结束。

霍夫曼先生生前并没有什么积蓄，平时赚的钱都用在日常生活开销上，很明显，保罗一家无法继续住在原来的地方了，因为他们根本不可能每月支付20美元的房租。保罗也觉得自己很难继续在黑人区生活下去。他说服妈妈把家搬到纽约的闹区，就在珍珠大街的一栋廉价出租公寓里租下一间每月租金6美元的房子，当然，按照今天的行情，房租的价格恐怕应该是这个数字的两

倍。

然后他们把家具搬了过来，把三个房间堆得满满的，把那些不必要的家具卖掉，存了一点钱——可是到现在为止，那笔钱已经快花光了。

整理好新家以后，保罗马上就跑到大街上，希望能找点事情做做。当时有两种生意最热门，一种是擦皮鞋，还有一种是卖报纸。保罗是个爱干净的孩子，他害怕擦皮鞋会弄脏了自己的手和衣服——虽说已经到了不得不在大街上谋生的地步，可是保罗还是非常注重自己的形象。

做个报童看起来是个不错的选择，可是保罗对于做生意也有着自己独特的眼光，所以他很快就加入了街头小贩们的行列。刚开始的时候，保罗在大街上卖了一阵子火柴，可是他很快发现这个行业竞争过于激烈，而且还经常遭到同行们的恶言相向。于是保罗决定放弃这一行业，转向其他生意。事实上，当时在街头谋生的孩子们之间的竞争丝毫不比大人们小。

而且如果保罗只需要养活自己，无论是卖火柴还是做任何生意，他都能过得很好。问题是，妈妈做针线活赚的钱很少，弟弟吉米的双腿不方便行动，不能给家里带来收入，于是保罗必须赚到足够的钱来维持家里的生计，所以他不得不费尽心思去找一个能赚很多钱的生意来做。



有一天，他灵机一动，想出了卖幸运袋这个点子。正像我们前面看到的那样，开业第一天，生意还不错。到这个时候为止，他的父亲已经去世一年多了。

好了，我们要接着讲下面的故事了。

“你想知道我今天赚了多少钱吗，妈妈？”算完账后，保罗抬起头来，问道。

“想啊，保罗！”

“1美元30美分。”

“我没想到你会赚那么多。这可真不少，不是吗？”

“我来详细告诉您吧：

|      |         |
|------|---------|
| 1磅糖果 | 20美分    |
| 2包信封 | 10美分    |
| 奖金   | 90美分    |
| 共计   | 1美元20美分 |

“我一共卖出了50个幸运袋，每袋5美分，所以总共收入2美元50美分，扣除成本1美元20美分，也就是说，我一共赚了1美元30美分。妈妈，想想看，我才用了一个上午，难道不是很多吗？”

“是很多，但我觉得你发的奖金不止90美分。”

“是的，但是有很多客人不愿意拿走奖金，所以这让我又赚

了不少！”

“很好，保罗。我希望你每天都能赚到这么多钱。”

“下午我还想多赚些。刚才我又买了一磅糖果和一些便宜的信封，趁现在还没做好饭，我想再准备一些幸运袋。”

保罗一边说着，一边拿出糖果和信封，开始准备幸运袋。

“有人嫌你袋子里装的糖果太少吗？”

“是的，有几个人是这么说，可是大多数人都是为了奖金才买幸运袋的。”

“你最好把糖果多装点，这样那些只得到1美分的人才不会不高兴。”

“您说得对，妈妈。这次我把1磅糖果分成30袋，今天下午我只卖30袋。”

正在这时，门打开了，保罗的弟弟走了进来。

弟弟名叫吉米·霍夫曼，人们都叫他瘸子吉米。他今年只有10岁，但是看起来非常柔弱，皮肤又细又嫩，一副非常可爱的样子。由于双腿有问题，无法治愈，所以身体很柔弱，导致他很难外出谋生。就像大多数家庭一样，吉米由于身体不好，所以哥哥和妈妈都非常疼爱他，即使家里很穷，吉米也没有因此受苦。

“哦，吉米回来了，散步愉快吗？”妈妈问道。

“是的，妈妈，我去了富顿市场。那里的东西可真多。”



“是吗？比在这间单调的屋子里强多了，是吧，吉米。”

“才不是呢！妈妈，有您在这里，我一点都不会觉得无聊。

对了，保罗，幸运袋卖得怎么样？”

“全都卖完了，吉米，一个也没剩。现在我正准备再做些新的幸运袋补货呢！”

“我能帮忙吗？”

“当然，我正需要你帮忙呢！你把这些信封拿去，在每个信封上面写些字吧！”

“好啊，保罗！”听到自己能帮上忙，吉米感到非常高兴，他拿来笔和墨水，然后把信封整理好，按照保罗说的那样去写。

幸运袋做好以后，午餐也准备好了。午餐很简单，只有一小块不到1磅的牛肉，一点马铃薯，一条面包，还有一小块奶油。除此之外没有别的。不过餐桌布置得十分整齐，桌布很整洁，刀叉也像新的一样光亮，饭菜的味道也不错。

“你今天上午都做了些什么呢，吉米？”保罗问道。

“画画，保罗。这是我画的‘星期五’，是根据《鲁滨逊漂流记》上面的情节画的。”

他一边说着，一边把画递给了保罗，画得真是太像了——吉米很有绘画天赋，他的水平不在话下。

“太棒了，吉米！”保罗说，“你真是个天才，如果有一天

你成了艺术家，我也丝毫不会感到意外！”

“我希望自己能成为艺术家！”吉米郑重其事地说，“我喜欢画画。”

“听我说，吉米，要是我今天下午能把幸运袋都卖光，我就帮你买一些画册和图画纸，那样你就可以在我和妈妈都很忙的时候画画了。”

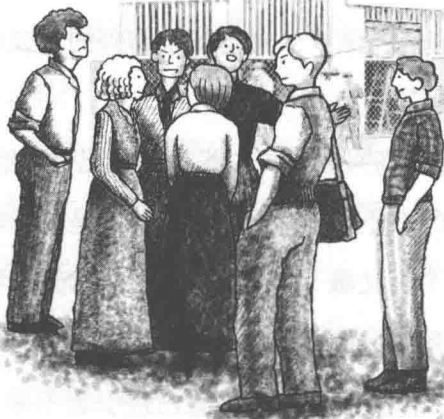
“要是你买了的话，保罗，我会非常高兴的。说不定我以后还能靠画画赚钱呢！”

“你会的，”保罗高兴地说，“我一定会记得买给你。”

吃完午餐，保罗又出去做生意了。下午又是非常顺利，30个幸运袋很快就卖完了，又赚了1美元。他拿出50美分帮吉米买了本画册，一支铅笔和一些图画纸。即使如此，他今天还是赚了1美元80美分！不过，保罗的这项新生意已经引起了嫉妒，关于这一点，我们很快就会知道了。

## 第 2 章

### 对手出现



第二天一大早，保罗来到昨天的老地方。他把装满幸运袋的篮子往前面一放，手里举着一个幸运袋，开始像昨天一样吆喝起来：“幸运袋，只要5美分！袋袋有奖金！快来吧！朋友们，快来试试你们的运气吧！”

今天生意又是很好，一小时的工夫，保罗就卖出了10袋。除了有一个开出了10美分的大奖，其他的都是小额奖金。大奖是一

个擦皮鞋的小孩抽到的，他惊讶地叫道：“看啊！朋友们，这才叫幸运呢！要是篮子里的10美分奖金能多一些的话，我愿意出10美元把这些幸运袋全买下来！”

“再买几个看看吧！”保罗建议道。

“还是见好就收吧！”旁边的一个孩子插嘴道，“说不定你接下来只能抽到1美分的呢！”

不管怎么说，由于受到这个大奖的影响，又有人买走了三个幸运袋。不过没有一袋开出的奖金超过2美分，一时之间，生意又陷入了低迷。在接下来的10分钟里，无论保罗怎么劝说，路过的好几个男孩都是一味地摇头，不肯答应。

就在这个时候，保罗发现同行里多了一个竞争对手。

就是昨天恳求跟保罗合伙的那个卖报纸的小孩，泰迪·奥本，只见他手里也提着一个跟保罗类似的篮子，里面也装着样子差不多的幸运袋。

泰迪走到一个离保罗大约6英尺的地方停下了，然后摆好了摊位，开始用刺耳的声音吆喝了起来：“快来买！市场上最好的幸运袋！快来中大奖啊！最高奖金50美分。快来吧！朋友们！不然就被别人抽走啦！快来买，5美分中50美分大奖！”

“你在骗人，泰迪！”保罗见对手的吆喝很有煽动力，如果不及及时阻止，自己的生意就无法做了。